

**Zeitschrift:** Bulletin technique de la Suisse romande  
**Band:** 99 (1973)  
**Heft:** 19: 54e Comptoir Suisse, Lausanne 8-23 septembre 1973

## Inhaltsverzeichnis

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 16.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# BULLETIN TECHNIQUE DE LA SUISSE ROMANDE

99<sup>e</sup> année  
15 septembre 1973  
Pages 393-404  
**19**

## Organe officiel

de la Société suisse des ingénieurs et des architectes  
de la Société vaudoise des ingénieurs et des architectes (SVIA)  
de la Section genevoise de la SIA  
de l'Association des anciens élèves de l'EPFL (Ecole polytechnique fédérale de Lausanne)  
et des Groupes romands des anciens élèves de l'EPFZ (Ecole polytechnique fédérale de Zurich)

## Comité de patronage

Président : E. Martin, arch. à Genève  
Vice-président : G. de Kalbermatten, ing. à Sion  
Secrétaire : S. Rieben, ing. à Genève  
Membres :  
Fribourg : M. Waeber, arch.  
Genève : G. Bovet, ing. ; M. Mozer, arch. ; J.-C. Ott, ing.  
Neuchâtel : J. Béguin, arch. ; M. Chevalier, ing.  
Valais : D. Burgener, arch.  
Vaud : A. Chevallay, ing. ; A. Gardel, ing. ; M. Renaud, ing. ; E. d'Okolski, arch. ; J.-P. Vouga, arch.

## Conseil d'administration

de la Société anonyme du « Bulletin technique »

Président : D. Bonnard, ing.  
Membres : J.-C. Badoux, ing. ; Ed. Bourquin, ing. ; M. Cosandey, ing. ; A. Métraux, ing. ; R. Meystre, arch. ; A. Mottu, ing. ; A. Rivoire, arch.

## Rédaction

J.-P. Weibel, ingénieur, rédacteur en chef  
W. Peter, ingénieur, rédacteur  
Rédaction et Editions de la S.A. du « Bulletin technique »  
Tirés à part, renseignements  
Avenue de Cour 27, 1007 Lausanne

## Abonnements

1 an . . . . . Suisse Fr. 51.— Etranger Fr. 55.—  
Sociétaires . . . . . » 46.— » 51.—  
Prix du numéro » » 2.50 » » 2.80

Chèques postaux : « Bulletin technique de la Suisse romande » N° 10 - 5775, Lausanne

Adresser toutes communications concernant abonnement, vente au numéro, changement d'adresse, expédition, etc., à : Imprimerie La Concorde, Terreaux 29, 1003 Lausanne

## Régie des annonces

### IVA

IVA SA de publicité internationale  
1004 Lausanne, 19, av. Beaulieu, tél. 021/34 72 65  
Succursale de Genève :  
1206 Genève, 24, av. Champel, tél. 022/47 41 10  
Siège central :  
8035 Zurich, Beckenhofstr. 16, tél. 01/26 97 40

## Sommaire

	Pages
Calcul des courbes de niveau d'une surface quelconque, par <i>Mireille Pahud</i> . . . . .	393
Confrontation des méthodes Stüssi et Mayor en hyperstatique spatiale, par <i>A. Ansermet</i> . . . . .	396
Concours d'idées pour l'aménagement d'un centre polysportif à Verbier. . . . .	397
Divers . . . . .	400
Ecole polytechnique fédérale . . . . .	402
Congrès . . . . .	402
Informations SIA . . . . .	403
Communications SVIA . . . . .	403
Documentation générale . . . . .	403
Documentation du bâtiment . . . . .	403
Informations diverses . . . . .	403

## « Schweizerische Bauzeitung »

### Sommaire du numéro 33

Utilisation de l'analyse fréquentielle des crues pour la détermination de la crue de projet.	
— 2. Séries annuelles — méthodes et résultats de l'analyse du réseau hydrographique suisse. Par <i>J. Bruschin et R. Estève</i> . . . . .	785
Gesichtspunkte zur Beurteilung von Längslüftungsanlagen für Autotunnel und Garagen mit Strahlventilatoren. Von <i>E. Loch</i> . . . . .	791
Mikro-Mondkrater unter dem Rasterelektronenmikroskop . . . . .	795
Der erste Arbeitstag in der neuen Firma — auf was kommt es an ? Von <i>M. Lorenz</i> . . . . .	796

### Sommaire du numéro 34

Ueber wissenschaftliche Probleme und praktische Anwendungen der Kernphysik. Von <i>J. Lang und A. Sigrist</i> . . . . .	803
Architekturpreis der Deutschen Baufachmesse in Essen / « Deubau »-Preis 1973. Von <i>G. Risch</i> . . . . .	810
Ausführung von fugenlosen und durchgehend bewehrten Betonstrassen . . . . .	814
Paul Leutenegger, alt Wasserbauingenieur, zum 70. Geburtstag. Von <i>F. Baldinger</i> . . . . .	815
Leitfähigkeitsmessung für Reinstwasser. Centre Polysportif, Verbier VS . . . . .	816